

**Maison  
de  
Quartier  
Chausse-Coq**

**Rapport  
d'activités  
2018**



# SOMMAIRE

<b>1. PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU</b>	<b>3</b>
L'association	3
Convention tripartite	6
Situation géographique	8
<b>2. CONTEXTE DU LIEU ET OBJECTIFS POURSUIVIS</b>	<b>9</b>
Enjeux	9
Objectifs	10
<b>3. PAROLES</b>	<b>12</b>
Le mot de la présidente	12
Déclaration d'intention du comité	13
<b>4. LES ACTIVITÉS</b>	<b>14</b>
Les enfants	14
Les jeunes dès 10 ans	22
Les 18-25 ans	28
Cours et ateliers	30
Toutes populations et adultes	31
Présence quartier	40
Locaux et matériel	42
<b>5. COMPTES</b>	<b>45</b>
Rapports du trésorier, des vérificatrices de compte et de la fiduciaire	49
<b>6. BILAN ET PERSPECTIVES</b>	<b>52</b>
Axe prioritaire	53
<b>7. REMERCIEMENTS</b>	<b>56</b>

Ce rapport d'activités est rédigé par les animateur·trices, chacun·e ayant un style différent. Chaque membre de l'équipe rédige la description des activités auxquelles elle·il a participé. Les textes plus généraux sont répartis au sein de l'équipe. Des relecteur·trices font ensuite la chasse aux fautes de grammaire et d'orthographe.

Les photos sont d'Arun Senchyna et présentent en gros plan des curiosités de la maison de quartier Chausse-Coq, que vous reconnaîtrez peut-être ! Nous vous proposons ainsi une balade inédite dans nos locaux !

Les photos prises dans leur contexte seront exposées lors de l'assemblée générale le samedi 13 avril 2019.



# 1. PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION ET DU LIEU

## L'ASSOCIATION

L'association de la maison de quartier Chausse-Coq (MQCC) est une association sans but lucratif, membre de la Fédération des Centres de Loisirs et de Rencontres (FCLR), ouverte à toutes les personnes intéressées. La MQCC est rattachée à la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe).

76 familles, usagères régulières ou sympathisantes de la MQCC sont membres de notre association.

Les activités développées s'inscrivent dans le cadre des orientations de la charte cantonale des centres. Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales (Département de la cohésion sociale) et municipales de la Ville de Genève (Département de la cohésion sociale et de la solidarité). Avec la nouvelle législature (juin 2018), une redistribution des départements cantonaux s'est mise en place, et la FASe a rejoint le Département de la cohésion sociale nouvellement créé.

L'assemblée générale (AG) de la MQCC a eu lieu le samedi 14 avril, sous la même forme que les années précédentes. Dès 10h, nous accueillons le public avec un traditionnel café et croissants. Un atelier bricolage pour les enfants se met en place juste avant le début de la séance. Cette activité est réservée aux enfants dont les parents assistent à la partie statutaire. L'assemblée générale se termine autour d'un apéritif convivial qui réunit petit-es et grand-es, les mets du buffet ayant été préparés pendant la semaine avec les enfants, préadolescent-es et adolescent-es.

Quelques semaines avant l'AG, nous adressons un carton d'invitation aux membres et usager-ères de la MQCC. Un courrier expliquant l'importance de l'AG est également transmis aux personnes que nous pensons pouvoir être intéressées à rejoindre notre association.

Nous sommes satisfait-es de la formule, ainsi que de notre manière d'informer les membres et usager-ères du quartier.

## **LE COMITÉ**

Membres: Carole Veuthey, présidente ; Didier Roulet, trésorier ; Pascal Baumgartner ; Manuela Croizier ; Laurence Hauck Schneuwly ; Roman Juon ; Elisabeth Micheli ; Anne Peeters et Arun Senchyna.

Le comité, élu par l'assemblée générale, se réunit environ une fois par mois. Son rôle principal est d'élaborer les grandes lignes d'animation de la MQCC en tenant compte des besoins des habitant·es.

Certains sujets peuvent être abordés par un groupe de travail mixte (membres de comité et de l'équipe) appelé plus communément « bureau ».

En 2018, un « bureau Manège » s'est réuni plusieurs fois.

De plus, deux membres du comité ont travaillé sur les responsabilités du comité envers le personnel.

Le mandat donné aux différents groupes de travail est toujours déterminé par les membres du comité et des informations sur l'évolution du travail sont régulièrement discutées en comité. Lorsqu'il s'agit de prendre des décisions, il appartient au comité de se prononcer.

## **L'ÉQUIPE**

L'équipe est composée de Caroline Cingria, Thomas Schnyder et Arianne Riesen.

- 80 % secteurs enfants et adolescent·es - Caroline Cingria
- 70 % secteurs adolescent·es et préadolescent·es - Thomas Schnyder
- 60% secteurs enfants - Arianne Riesen

Travailler en duo présente plusieurs avantages : échange d'expériences, confrontation des idées, mise sur pied d'activités spécifiques.

Nous travaillons en duo, principalement pour les secteurs adolescent·es et enfants. Au niveau des âges, les activités pour les préadolescent·es concernent les deux secteurs, il nous a donc semblé judicieux que les trois animateur·trices participent à l'accueil des restaurants scolaires du jeudi midi.

Les fêtes de quartier, les activités adultes et tout public se répartissent selon les intérêts, les compétences et les possibilités de chacun·e. La gestion et le travail administratif se partagent entre les différents membres de toute l'équipe. Bien évidemment, le plus grand taux de travail assume le plus d'activités ponctuelles et de travail administratif.

Isabel Leonelli assure le secrétariat et la comptabilité (50%). Vagner Sampaio Vieira (25%) et Susa Bello (5%) se partagent l'entretien des locaux. Bertrand Keller s'occupe des travaux de maintenance à 10%.

Alvar Sanchez a remplacé Bertrand Keller pendant une période.

## **Monitrices et moniteurs**

Les heures des moniteur·trices sont réparties entre les secteurs enfants, préadolescent·es et adolescent·es (mercredis rigolos, centres aérés, accueil libre, Sporto Allegre), les fêtes de quartier et les activités tout public. L'équipe se compose de moniteur·trices permanent·es : Fanny Kopp, Nabil El Ouakili, Katja Gogniat, Malik Ramallo, Thibault Schroeder.

Jérémi Babel, Lydia Berseth, Corentin Berthoud, Alice De Saussure, Julie Dorsaz, Vincent Magistris, Ariane Mawallo-Djontu, Clio Obergfell, Romain Schoni et Lisa Segui sont intervenu·es ponctuellement, soit pour des activités spécifiques comme les soirées, les fêtes, les centres aérés, soit pour des remplacements.

Ces moniteur·trices ont encadré avec compétence et générosité les activités de la MQCC, nous les remercions chaleureusement toutes et tous pour leur implication et leur disponibilité. Soulignons qu'elles·ils ont suivi ou suivent une formation CEFOC (Centre d'Études et de Formation Continue pour Travailleurs Sociaux).

## **Stagiaires**

Actuellement, nous proposons trois types de stages :

- stage de découverte et d'orientation : ces stages sont de courte durée, d'une semaine à un mois ;
- stage de 320 heures pour accéder à la maturité spécialisée de l'École de Culture Générale (ECG) ;
- stage pré-requis pour l'entrée à la Haute École de Travail Social (HETS), 800 heures à un taux maximum de 80% ;

Quel que soit le type de stage, nous essayons de montrer les nombreuses facettes du métier de l'animation socioculturelle.

Noémie Quartier-La-Tente a commencé un stage en mai pour accéder à la maturité spécialisée. Elle a malheureusement dû interrompre son stage pour des raisons personnelles.

Benoit Besnard réalise actuellement sa maturité spécialisée en vue d'entrer à la HETS. Il effectue un stage d'octobre 2018 à avril 2019.

Nous n'accueillons pas de stagiaires en formation HETS, personne à la MQCC n'ayant la formation requise de praticien·ne formateur·trice.

L'accompagnement que nous apportons varie en fonction du type de stage, mais également du degré de connaissances, des compétences et de la situation des stagiaires. Ces dernier·ères participent aux activités des différents secteurs ainsi qu'à la préparation des activités, aux réunions diverses et au travail administratif. Chaque mardi, les stagiaires se rendent à la ludothèque Centre & Vieille Ville, où elles·ils participent à l'accueil des enfants pour découvrir le travail en réseau et retrouver, dans un autre lieu, les enfants qui fréquentent la MQCC.

Un stage ne doit pas remplacer un poste de travail. Néanmoins les stagiaires occupent une fonction à part entière, d'une part parce qu'elles·ils représentent une force de travail supplémentaire et que, d'autre part, les échanges sont enrichissants.

## **CONVENTION TRIPARTITE**

La convention tripartite 2017 contient, entre autres, une annexe qui définit le suivi entre les différents partenaires.

Cette annexe comprend trois volets : le rapport d'activités, le rendez-vous annuel entre la MQCC, la Ville de Genève et la FASe, et le forum.

## **FORUM DES MAISONS DE QUARTIER EN VILLE DE GENÈVE**

Cette rencontre annuelle est en transformation, désormais deux formats sont proposés, en alternance chaque année :

- le petit forum : une table ronde avec plusieurs invité·es présentant des interventions sur un thème donné
- le grand forum : un forum participatif sur un thème donné avec des contributions de l'ensemble des participant·es.

Actuellement, un groupe de travail formé de représentant·es de la coordination des centres ville (CCV), de la FCLR, du Service de la jeunesse (SEJ) de la Ville de Genève et de la FASe travaille sur la mise en place du grand forum qui aura lieu au printemps 2019.

Un petit forum sur la thématique de la jeunesse et du genre s'est déroulé le 3 mars dans les locaux récemment rénovés du Pavillon Doré dans le parc des Cromptes.

Trois intervenant·es ont fait des présentations :

- Mme Claire Balleys (docteure en sociologie de la communication et des médias) : « Adolescence et usage des médias sociaux : de nouveaux territoires intimes » ;
- Mme Myriam Carbajal (professeure à la haute école de travail social Fribourg) : « Sexe, relations et toi », enquête sur la sexualité et les relations des jeunes ;
- M. Aurélien Petzold (doctorant au laboratoire d'études des processus sociaux) : « La fabrique du genre et les jeux vidéo en ligne ».

## **RENCONTRE TRI-PARTITE**

Cette rencontre permet le suivi des conventions avec la Ville de Genève et la FASe. N'ayant pu nous rencontrer en 2018, elle a eu lieu le 29 janvier 2019 avec la participation de M. Frédéric Vallat (directeur du Département de la cohésion sociale et de la solidarité), M. Luc Tonka (chargé de missions à la direction du SEJ), Mme Johanna Velletri (coordinatrice région à la FASe), Mme Carole Veuthey (présidente de la MQCC) ainsi que deux membres de l'équipe. Cette séance nous a permis d'aborder notre emménagement au Manège, le portrait social de quartier, le futur déménagement de notre terrain Clos-Belmont, les intentions politiques de la Ville et de la FASe, ainsi que quelques points techniques.





## **SITUATION GÉOGRAPHIQUE**

La MQCC est située au 6 rue Chausse-Coq, au cœur de la Vieille-Ville. Elle occupe un espace de 469 m<sup>2</sup> répartis sur le premier et le deuxième étage d'un immeuble, le rez-de-chaussée étant dévolu à un commerce d'alimentation.

« Le quartier de la Vieille-Ville est vécu géographiquement par ses habitants comme se situant entre la rue Ferdinand-Hodler, le Boulevard des Tranchées, le Boulevard des Philosophes, la rue de Candolle, la rue de la Corraterie et la rue de la Confédération. Au-delà de cette limite, en allant vers le lac, on trouve les Rues Basses. Ce secteur se situe entre la rue de la Confédération et la rue du Rhône. »<sup>1</sup>

Les établissements qui se trouvent dans ce périmètre sont la Madeleine des enfants (crèche et jardin d'enfants), trois écoles primaires (les écoles Ferdinand Hodler, Contamines et la maison des petits de Saint-Antoine), le collège Calvin et l'ECG Ella Maillart. Les cycles d'orientation de l'Aubépine, de la Florence, de la Gradelle et de Bois-Caran ne sont pas dans ce périmètre mais les jeunes du quartier y sont élèves.

Il n'est pas évident de définir les frontières d'un quartier et, par là-même, de donner des chiffres fiables ayant un sens ; certaines données sont fournies par secteur, d'autres par sous-secteur. En ce qui concerne les établissements scolaires, le chiffre le plus actuel que nous ayons à disposition concerne le nombre d'enfants fréquentant les deux écoles du quartier (Ferdinand-Hodler et Saint-Antoine) : 255 élèves.

Nous utilisons les chiffres de la politique sociale de proximité (PSP) pour connaître le nombre d'habitant-es dans le quartier par tranche d'âge. Le quartier Cité-Centre compte : 264 enfants de 0-3 ans, 101 enfants de 4-5 ans, 324 enfants de 6-11 ans, 224 jeunes de 12-15 ans, 200 jeunes de 16-18 ans, 751 jeunes adultes de 19-25 ans, 2'665 adultes de 26-44 ans, 1'327 adultes de 45 à 55 ans, 839 adultes de 56-64 ans, 1'041 adultes de 65-80 ans, 339 adultes de plus de 80 ans. La population du quartier Cité-Centre se monte donc à 8'075 habitant-es. On trouve dans ce quartier 4'641 logements. Dans plus de 90% des cas, il y a moins de 20 logements par bâtiment.

---

<sup>1</sup> DIAGNOSTIC Centre-ville et Vieille-Ville – Unité d'action communautaire Plainpalais-Acacias – janvier 2012.

## 2. CONTEXTE DU LIEU ET OBJECTIFS POURSUIVIS

### ENJEUX

Le quartier Centre Vieille-Ville est caractérisé par un mélange de populations et d'activités : centre historique et touristique, il connaît une forte implantation de banques, de commerces, de bistrotts, d'administrations et de services ; les logements y sont disséminés et on recense peu de logements sociaux.

Différentes populations se croisent et cohabitent dans le quartier : habitant·es, touristes, badauds, travailleur·euses et consommateur·trices.

Ce quartier est également riche en propositions socioculturelles qui s'adressent à la population régionale (Fête de la Musique, Course de l'Escalade, Escalade, etc.).

Dans ce contexte, un des enjeux principaux de la MQCC est de développer des occasions de rencontre et de vivre ensemble pour les habitant·es.

Nous développons une cohérence de proximité en tenant compte des particularités de ce quartier et de nos ressources humaines et financières.

Le portrait social du secteur Eaux-Vives-Cité est en cours de rédaction. Ce travail est un outil de la politique sociale de proximité (PSP) développée par le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève. La MQCC a répondu à une interview en communiquant sur sa connaissance du terrain et ses perceptions du quartier. Ce document sera disponible au printemps prochain, il nous permettra d'affiner nos connaissances statistiques et peut-être, de définir de nouveaux enjeux. Il n'en reste pas moins qu'un des grands défis de ces prochaines années est l'emménagement de la MQCC dans le bâtiment de l'ancien Manège. Avec ce nouvel outil d'animation socioculturelle, la MQCC contribuera à renforcer les synergies entre les différentes associations pour le bien commun qu'est notre quartier de la Vieille-Ville.

## **OBJECTIFS**

Notre association a pour mission d'être à l'écoute des habitant-es (y compris des enfants et des jeunes) et de leur permettre de nouer des contacts.

Dans un esprit de participation, nous contribuons à la mise en place de projets qui répondent aux besoins du quartier et s'inscrivent dans un esprit de développement social et culturel.

Nous veillons à l'intégration des diverses populations en reconnaissant le droit à la différence.

Nos actions doivent favoriser la convivialité et renforcer le tissu social du quartier, prévenir l'exclusion ou la marginalisation, encourager la citoyenneté et la vie associative et contribuer au développement et à l'épanouissement individuel. C'est par les apports de chacun-e au bien commun que se construisent solidarité et sentiment d'appartenance à la collectivité.

Écoute, entraide, tolérance, respect, responsabilisation, citoyenneté et bienveillance sont les valeurs principales qui nous accompagnent quotidiennement.



## **DECLARATION** *des centres de loisirs, de rencontres, des maisons de quartier, des jardins Robinson et des terrains d'aventure du canton de Genève.*

# **S**ens et valeurs de l'animation

## **L**ieux

- Les centres sont des espaces de rencontres conviviaux ouverts sur le quartier et la commune.
- Ce sont des lieux privilégiés qui répondent aux besoins spécifiques des enfants et des adolescents.
- La liberté d'expression y est assurée.

## **a**ctions

- Les centres favorisent le développement des relations humaines et des échanges culturels. Dans le cadre de leur action, ils insistent sur le respect et la tolérance.
- Ils proposent des activités et des projets qui visent à:
  - poursuivre un objectif de prévention, de qualité du temps libre,
  - privilégier la relation, soit "l'être" sur "le faire",
  - susciter les activités de groupe et la participation active,
  - donner aux jeunes la possibilité de se prendre en charge, les responsabiliser,
  - apprendre aux jeunes à respecter les autres, leur transmettre des valeurs,
  - favoriser l'expression des enfants et des adolescents, la découverte de la nature.

## **S**olidarités

- Les centres soutiennent la vie associative par une collaboration avec des personnes, des groupes, des associations pour:
  - inciter et aider les individus à prendre part à la vie de la collectivité,
  - promouvoir l'expression culturelle et démocratique,
  - offrir un soutien aux personnes qui en ont besoin,
  - créer des réseaux de contacts et de solidarité, des espaces de communication et d'échanges.

*Les centres et leurs partenaires affirment dans la charte cantonale du 22 septembre 1993 le sens et les finalités des actions d'animation partagés par tous; ils expriment leur volonté commune de tendre à un même but.*

## 3. PAROLES

### LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

2008-2018. Dix ans de construction collective pour arriver au premier coup de pioche sur le chantier de l'ancien manège. Quelle satisfaction !

Cependant, le collectif d'associations réuni sous la bannière « Un Manège Pour Tous » n'a pas attendu l'arrivée des ouvriers pour se mettre à la tâche.

Lors de nombreuses réunions, les associations du quartier ont travaillé d'arrache-pied pour se mettre d'accord sur un projet de partenariat qui implique une nouvelle forme de gouvernance. En effet, il ne s'agit pas seulement de déménager dans un nouvel espace, ni même de cohabiter dans un même lieu, mais de construire ensemble un partenariat autour de projets partagés, tout en respectant les spécificités de chaque association.

Le rôle de la Maison de Quartier va être important dans le nouveau manège. En l'état actuel de l'avancée du projet, c'est elle qui devrait assurer la gestion et l'usage des espaces mutualisés. Forte de son expérience en la matière, elle devrait jouer également un rôle de coordination pour les projets communs.

Afin de se donner les moyens de relever ces défis, la MQ a proposé aux autres associations de participer ensemble à une formation avec *l'Instant Z* qui portait sur la gouvernance partagée et l'autorité distribuée. Une vingtaine de personnes, membres des différentes associations, ont consacré un weekend, début février 2019, à cette formation. Cette démarche a tellement bien convenu aux participant-es que le groupe a souhaité poursuivre la formation.

La MQ est également impliquée dans la réalisation du documentaire « Un manège pour tous ». Nous nous réjouissons de pouvoir découvrir le film de Pascal Baumgartner qui nous permettra de garder une trace du long processus allant de la gestation du projet à l'installation des associations dans le bâtiment.

Je ne voudrais pas laisser penser que le Manège soit le seul projet qui nous ait occupé en 2018, donc je tiens à remercier l'équipe d'animation et les membres du comité pour l'énergie mise tout au long de l'année pour faire vivre les nombreuses activités décrites dans le rapport d'activités et qui font la spécificité de la Maison de Quartier Chausse-Coq.

Carole Veuthey

## **DÉCLARATION D'INTENTION DU COMITÉ**

Nous, membres du comité, nous nous engageons à être au plus proche des besoins du quartier afin d'amener un mieux-être et de créer des liens pour tous ses habitant·es.

Pour pouvoir fixer les objectifs de la maison de quartier, nous nous partageons les domaines selon nos centres d'intérêt, certains plus liés au monde associatif, d'autres aux enfants, aux aîné·es et aux familles. Ces engagements multiples contribuent à toute la richesse de nos réunions. Nous sommes un soutien pour les professionnels de la maison de quartier ; ensemble nous partageons régulièrement nos idées, décidons, avec les professionnel·es, des activités de la maison de quartier, et nous participons activement aux fêtes de quartier. Tous les deux ans, nous établissons les priorités et les grandes lignes directives qui guideront les actions de la maison de quartier.

Le comité s'engage à tout mettre en œuvre pour poursuivre durant l'année 2019 la mission de notre association définie dans le projet institutionnel.

Les priorités pour cette année ne diffèrent pas de celles relevées lors de notre dernière déclaration, à savoir :

- continuer à renforcer le secteur pré-ado, en mettant en œuvre un - programme d'activités cadrées selon les besoins exprimés par les jeunes ;
- favoriser les liens dans le quartier par le biais d'activités ouvertes à toutes et tous, telles que des sorties culturelles, des balades en montagne ou des fêtes ;
- contribuer au maintien et au développement du dynamisme associatif par l'engagement d'un civiliste.

Aujourd'hui, une des priorités sur laquelle nous, membres du comité, allons être fortement impliqué·es est le futur déménagement de la maison de quartier au Manège, que ce soit dans la mise en place de la gouvernance et des nouvelles activités qui y seront possibles.

Finalement, nous, membres du comité, tenons à rendre compte du dynamisme créatif, de l'ouverture aux initiatives et du plaisir à collaborer à la bonne marche de la maison de quartier.

Vous qui fréquentez la maison de quartier, habitez le centre ville, qui souhaitez contribuer au développement culturel et social autour de vous, venez nous rejoindre.

Elisabeth Micheli et Pascal Baumgartner

## 4. LES ACTIVITÉS

### LES ENFANTS

Nous proposons aux parents et à leurs enfants une structure de prise en charge pendant leur temps libre. En raison du nombre limité de places, une priorité est donnée aux enfants habitant le quartier.

L'inscription est obligatoire mais nous nous efforçons de laisser une grande liberté aux enfants dans leur choix de participer aux différentes activités.

Nos objectifs sont la socialisation, l'apprentissage de l'autonomie et de la responsabilisation, la découverte, la créativité, tout en tenant compte des besoins des parents.

Nous soutenons les enfants dans l'apprentissage de la vie collective ; nous pensons que leur développement et leur épanouissement passent par la qualité des relations qu'elles-ils développent entre elles-eux ainsi qu'avec les adultes qui les encadrent et les entourent.

Nous organisons régulièrement des réunions permettant aux enfants de nous transmettre leurs avis et envies sur le programme ou le menu ; ces moments sont également l'occasion de partager et résoudre ensemble des difficultés auxquelles le groupe est confronté.

Les enfants sont également bienvenu·es aux animations destinées au quartier ; dès 10 ans, elles-ils peuvent venir non accompagné·es, alors que les plus jeunes viennent en famille.

### **LES MERCREDIS RIGOLOS**

37 mercredis            8h à 18h (1P à 4P)    11h30 à 18h (5P à 7P)            13♀ et 11♂

Notre capacité d'accueil maximum est de 28 inscriptions, que nous répartissons entre les 1P à 4P (18 enfants) et les 5P à 7P (10 enfants). Nous adaptons les ratios en tenant compte de notre liste d'attente et des fratries. Il arrive que cette activité ne soit pas complète, particulièrement quand il y a des désistements lors du dernier trimestre.

Le matin, nous accueillons les enfants entre 8h et 9h30, les activités proposées sont le dessin, les jeux de société et de vidéo, très souvent les enfants jouent entre elles-eux.

La matinée se poursuit par la réunion permettant d'organiser les tâches domestiques (mise en place des tables pour le repas et rangement).

Les familles reçoivent mensuellement le programme des activités proposées, ce document permet aux enfants de savoir de quoi leur journée sera faite et aux parents de prendre connaissance des particularités de la journée (horaire spécial, habits spécifiques, etc.).

Une fois par mois, les deux animatrices sont présentes l'après-midi, ce qui permet de scinder le groupe en deux en fonction de l'âge et de proposer des activités plus adaptées, comme par exemple une sortie piscine pour les plus grand·es.

Nous ne souhaitons pas avoir deux groupes distincts chaque mercredi, nous pensons que le mélange des âges permet un réel apprentissage de la vie de groupe.

Les mercredis rigolos sont faits d'activités variées auxquelles les enfants participent volontiers : sorties dans des parcs, jeux, bricolages, dessins, musées, expositions, spectacles, cinéma, cuisine.

Certaines activités spéciales sont désormais traditionnelles et attendues par les enfants et l'équipe : ateliers pizzas, pâtisserie, fabrication de massepain et de biscuits de Noël ; sorties cheval et à la neige ; rallye de l'Escalade.

Parmi les choses inédites que nous avons faites en 2018, nous souhaitons citer : la sortie au Jardin Robinson du Lignon, la visite de l'exposition Architecture de papier au forum Meyrin et la participation à la Flashmob des maisons de quartier du canton de Genève sur la Plaine de Plainpalais.

Nous sommes satisfait·es de notre formule des mercredis rigolos, qui est en adéquation avec les ressources que nous avons à disposition.

L'investissement de chaque membre de l'équipe permet aux mercredis rigolos de fonctionner facilement, le groupe d'enfants s'entend bien et nous avons beaucoup de plaisir pendant les journées du mercredi.

## **LES CENTRES AÉRÉS**

La MQCC organise quatre semaines de centres aérés dans l'année : trois en été et une en automne. Les inscriptions se font à la semaine.

La dynamique du groupe est complètement différente de celle des mercredis rigolos.

Pendant ces semaines, nous pouvons organiser des activités qui demandent une continuité, nous sommes également plus disponibles car nous ne subissons pas de perturbations administratives.



Les vacances sont aussi synonymes de liberté, de paresse et de repos. Nous tentons d'offrir aux enfants la possibilité de faire ce dont elles·ils ont envie dans un cadre où les limites et les attentes sont clairement expliquées.

Les enfants nous font part de leurs suggestions et nous essayons d'en tenir compte dans la mesure du possible.

## **Eté**

3 au 14 juillet

21 au 25 août

8h - 18h

1P à 7P

11♀ et 14♂

La situation géographique idéale du terrain au chemin Clos-Belmont permet que les parents amènent leurs enfants directement sur le lieu du centre aéré, évitant ainsi aux premier·ères arriv·es une longue attente avant le démarrage de la journée. De plus, cela réduit considérablement les frais de transport.

Les enfants passent les semaines à bricoler, cuisiner, lire, jouer au foot, aux jeux de société ou à des grands jeux tel que « poules, renards, vipères ».

Un des hits de l'été est la construction de cabanes en bâches ; les enfants s'organisent collectivement et demandent de l'aide à un·e adulte en cas de besoin. Les moments passés dans les cabanes sont de grandes aventures, à l'abri du regard des adultes mais dans un environnement surveillé. Il arrive régulièrement que des enfants vivent la journée entière dans leur cabane, y mangeant même le repas de midi.

Nous avons rendu visite au Jardin Robinson de Meyrin où les enfants ont découvert le nouveau terrain et les grands jeux extérieurs. Elles·ils se sont occupé·es des lapins et la journée s'est clôturée par une bataille d'eau. Nous sommes également allé·es au festival Deschênés à Chêne-Bourg.

Chaque semaine, nous proposons une excursion à la journée. La première semaine, nous sommes allé·es à l'espace Basse Ruche au parc aventure et mur de grimpe, la deuxième, c'est le Simplon de la CGN qui nous a emmené·es à Nyon pour une visite du musée Romain. Quant au mois d'août, nous avons découvert la ferme de la Touvière à Meinier.

## **Automne**

23 au 27 octobre

8h – 18h

1P à 7P

14♀ et 11♂

Durant le centre aéré d'automne, nous proposons aux enfants des grands jeux, un atelier pizzas, un film. Nous sommes allé·es sur notre terrain Clos-Belmont où nous avons fait des grillades. Lors d'une excursion, nous sommes allé·es visiter les mines de sel de Bex avec les participant·es de l'accueil tout public de la MQCC, aux mêmes dates. Cette sortie a permis à certains parents de passer la journée avec leurs enfants inscrit·es au centre aéré.

Cette année, les enfants étaient de tous les âges.

Comme l'année précédente, nous avons accueilli les enfants scolarisé·es dès la 1P. Nous mettions en place un moment calme après le repas afin que les plus jeunes puissent se reposer.

Le centre aéré d'automne a affiché complet.



## RÉSEAU

### Accueil des restaurants scolaires

30 jeudis

11h30 - 13h30

6♀ et 9♂

Chaque jeudi midi, nous accueillons les élèves de 8P et quelques un-es des classes spécialisées inscrit-es aux restaurants scolaires. Le repas est fourni par les restaurants scolaires. Cet accueil est important car il s'inscrit en complément de l'accueil libre à la MQCC et accorde aux enfants une petite bouffée d'oxygène. Il leur permet de se familiariser avec le lieu tout en partageant un repas dans un autre cadre que celui de l'école où elles-ils mangent habituellement.

Un des enjeux pour l'équipe est d'arriver à faire comprendre aux enfants ce qui est possible dans une maison de quartier, notamment les différences entre le milieu parascolaire et les activités de la MQCC. Nous souhaitons qu'elles-ils puissent en profiter tout en respectant les valeurs qui conduisent notre action, comme par exemple la solidarité, la participation et l'autonomie. Le jeudi précédant les vacances scolaires, la MQCC leur offre et prépare un repas spécial.

Chaque année, en collaboration avec le GIAP, nous déterminons les modalités de collaboration, notamment la demande de la MQCC que les enfants puissent se déplacer seul-es, les règles permettant ceci étant définies par le GIAP (autorisation écrite, déplacement en trio).

D'une année scolaire à l'autre, les groupes peuvent être différents et nous tâchons de nous y adapter en tenant compte de leurs spécificités.

### Inscriptions 1P et restaurants scolaires

Vendredi 2 mars

16h – 18h30

75 personnes

Samedi 2 et mercredi 6 juin

8h – 12h et 16h – 19h30

100 personnes

En collaboration avec les associations du quartier, la MQCC est présente pour se faire connaître et rencontrer les parents. Lorsqu'un-e enfant commence l'école, sa vie sociale et celle de ses parents se modifient ; la prise en charge en crèche est différente de celle en milieu scolaire : une semaine se déroule du lundi au vendredi et la journée entière est organisée par la crèche, y compris les repas.

Dès l'arrivée à l'école, différent-es partenaires et associations interviennent, il nous semble important de participer à l'information donnée aux parents afin de leur faciliter l'organisation familiale.

## Semaine sans écran

Mercredi 2 mai	14h – 17h	3♀ et 2♂
Vendredi 4 mai	16h – 18h	9♀ et 5♂

En collaboration avec l'Association des Parents d'Elèves du Centre Ville (APECV), nous avons participé à la semaine sans écran.

Pendant nos accueils, nous n'avons utilisé aucun écran et nous avons demandé aux enfants et jeunes de jouer le jeu et de ne pas sortir leur téléphone, ipad, etc.

Le mercredi, nous avons proposé des grands jeux au parc des Bastions. Les enfants inscrit·es préalablement ont rejoint celles·ceux des mercredis rigolos pour jouer à « poules, renards, vipères », à « deux c'est assez, trois c'est trop », à une balle américaine et participer au jeu du parachute.

Le vendredi, nous avons accueilli les enfants pour un goûter suivi d'une boum. Cela a permis à plusieurs enfants de découvrir la MQCC et de se déhancher sur des rythmes endiablés.

Durant la semaine, nous avons présenté un petit musée du temps d'avant les écrans, avec plusieurs objets d'antan, comme de vieux téléphones ou une machine à écrire. Les enfants ont beaucoup apprécié tester et découvrir ces objets.

La MQCC a également prêté ses locaux pour différentes activités durant la semaine.



## **Soirée des 8èmes**

Vendredi 8 juin

16h30 – 18h

10♀ et 5♂

Initiée il y a plusieurs années par l'APECV, cette soirée est consacrée à l'entrée au cycle. C'est un moment de discussions entre les élèves 8P de Ferdinand Hodler et leurs camarades fraîchement scolarisé-es au cycle d'orientation.

Il y a également un·e animateur·trice de la MQCC, ainsi que les conseiller·ères sociaux·ales des cycles dans lesquels sont inscrit·es les élèves du primaire.

Cette année, la soirée n'a pas attiré beaucoup de 8P mais a permis aux conseiller·ères sociaux·ales, pour certain·es nouveaux·elles, des cycles de l'Aubépine, Bois-Caran et la Florence de tisser des liens avec les jeunes.

Plusieurs élèves de 9<sup>ème</sup> ainsi que quelques 11<sup>ème</sup> ont également pris part au débat. Les échanges ont été riches et instructifs malgré le peu de fréquentation.

## **Boum de la crèche**

Jeudi 14 juin

15h – 16h30

7♀ et 8♂

En collaboration avec la Crèche de la Madeleine, la MQCC invite à une boum et un goûter les enfants de la crèche qui commenceront l'école primaire. Cela permet aux enfants de découvrir la MQCC. A 16h, les enfants ont mangé des crêpes de l'accueil des « crêpes party » et rencontré les plus grand·es qui se retrouveront pour certain·es dans la même école à la rentrée prochaine. Cette année, nous avons également proposé un coin jeux pour les enfants afin qu'elles·ils puissent avoir un endroit au calme pour jouer si elles·ils le désiraient.

## **Troc de la rentrée**

Vendredi 14 septembre

16h à 19h

50 personnes

Cette animation est organisée en collaboration avec l'APECV et se déroule en trois parties.

Premièrement, un troc par et pour les enfants s'installe sur la Promenade Saint-Antoine pour vendre les jouets et livres dont elles·ils ont décidé de se séparer. A la fin du troc, les parents animent un atelier jardinage sur la terrasse de l'école Saint-Antoine.

Deuxièmement, un apéro inter-associatif en musique permet aux habitant·es de prendre connaissance des différentes activités proposées par les associations du quartier.

La soirée se termine par un repas canadien organisé par l'APECV pour les familles dont les enfants fréquentent les écoles Ferdinand Hodler et Saint Antoine ; la MQCC ne participe pas au repas, sauf si les jeunes sont motivés-es à rejoindre les adultes et les enfants, ce qui n'a pas été le cas cette année.

En faisant l'évaluation avec l'APECV, nous tirons un bilan mitigé du troc : peu de participant-es, et encore moins d'acheteur-euses ; nous pensons que cette idée a fait son temps et qu'il faudrait imaginer une autre animation pour fêter la rentrée.

L'apéro concert a rencontré un joli succès, mais nous allons améliorer l'organisation pour en faire un événement permettant la participation d'un plus grand nombre d'associations.

Nous nous sommes également questionné-es sur la date de cette animation ; peut-être faudrait-il l'avancer à la première semaine de la rentrée ?

Il nous semble important de maintenir un événement festif à la rentrée pour se retrouver après la pause estivale, se rencontrer et permettre de tisser de nouveaux liens.

### **Escalade Ferdinand Hodler**

Jeudi 13 décembre

15h45 à 17h45

150 personnes

Cette fête est organisée par les enseignant-es de Ferdinand Hodler ; nous avons animé une disco pour les grand-es dans la salle de gym, plusieurs enfants se sont amusé-es à être les DJ pour trois morceaux.

La disco s'est mise en pause pour permettre aux enfants de chanter les traditionnelles chansons de l'Escalade.

La deuxième partie de la disco a réuni nettement moins d'enfants, les familles sont restées à l'extérieur pour manger la soupe aux légumes. Notre éloignement du centre de la fête ne nous a pas permis de rencontrer les familles. Nous en parlerons avec les enseignant-es afin d'améliorer ce point l'an prochain.



## **LES JEUNES DÈS 10 ANS**

Une fois l'adolescence atteinte, les jeunes se socialisent davantage hors du contexte familial. La MQCC offre à la fois un lieu ouvert et accueillant, avec des activités créées par et pour les adolescent·es et un encadrement qui fonctionne sous forme d'accueil libre. Ce système leur permet de développer des projets qu'elles·ils ont envie de réaliser tout en favorisant l'autonomie. Des institutions comme l'école ou les maisons de quartier ne doivent (ni ne peuvent) assumer les responsabilités des parents, mais ensemble, nous nous efforçons de donner à ces jeunes les moyens de trouver leur place dans la société.

Le sens et les valeurs de l'animation guident notre action auprès de la population adolescente. Au travers des activités proposées, nous nous assurons de susciter leur participation active, de favoriser leur expression dans le respect de soi et des autres. Nous avons un rôle de prévention et d'éducation face aux jeunes qui fréquentent la MQCC. Nous devons avoir une grande faculté d'écoute et travailler de manière particulièrement souple pour comprendre leurs demandes et y répondre, soit directement, soit en les aiguillant vers d'autres organismes plus appropriés.

Nous nous efforçons d'offrir un espace permettant les échanges, dans lequel les jeunes ont la possibilité de se rencontrer, de discuter et d'aborder des problèmes qui les concernent avec des professionnel·les du travail social. Nous souhaitons également pouvoir rester un lieu où les jeunes peuvent réaliser des projets. Pour atteindre cet objectif, nous devons rester souples, car les jeunes n'appréhendent pas le temps de la même manière que les adultes. Elles·ils sont beaucoup plus spontané·es et la notion d'anticipation ne leur est pas forcément familière.

### **L'ACCUEIL LIBRE**

L'accueil libre est une forme d'accueil basé sur la libre adhésion. Il est gratuit, se déroule dans un lieu et à un horaire défini, à la MQCC. Les professionnel·les sont les garant·es du cadre dans lequel les jeunes peuvent venir faire l'expérience de la liberté, le but étant qu'elles·ils s'approprient leur temps libre comme elles·ils le souhaitent.

Nous tâchons de les laisser découvrir l'autonomie et la responsabilisation tout en leur rappelant parfois les règles en vigueur.

Ce type d'accueil leur permet de faire l'apprentissage de la vie en collectivité. Parfois, les jeunes négocient avec leurs parents les heures d'arrivée et de départ.

Les activités proposées offrent un cadre rassurant pour les jeunes et leurs parents.

Nous adaptons notre encadrement en fonction de l'âge.

### **Crêpes party**

33 jeudis

16h à 18h

4♀ et 11♂

Cette activité est le fruit d'une réflexion de parents, membres du comité de la MQCC, qui se demandaient comment leurs enfants pourraient garder le contact avec leurs ami·es du primaire, alors qu'elles·ils allaient être dispersé·es dans différents cycles d'orientation.

Elle est très appréciée par les préadolescent·es qui investissent cet espace pour se retrouver. L'accueil est fréquenté en majorité par les plus jeunes mais les plus ancien·nes passent de temps à autre dire bonjour. Le fait d'avoir participé aux « crêpes party » permet aux plus jeunes de se familiariser avec le lieu et l'équipe d'animation.





## **L'accueil libre du vendredi**

34 vendredis

16h - 22h

2♀ et 11♂

L'accueil des vendredis est ouvert aux jeunes dès 10 ans.

Les jeunes viennent à la MQCC pour se retrouver, faire différentes activités telles que du baby-foot, billard, ping-pong, écouter de la musique et cuisiner. Elles·ils se rencontrent, discutent, nous leur proposons un repas à CHF 3.- et favorisons leur participation à l'élaboration du plat. Le but est de les sensibiliser aux diverses tâches de la vie collective.

C'est lors de ces accueils que se discutent les différents projets : idées de repas, activités spéciales, programme des vendredis ou encore sorties. Nous essayons de les responsabiliser et adaptons notre soutien en fonction des besoins des jeunes. Certain·es sont très autonomes, d'autres ont besoin d'être plus encouragé·es et stimulé·es.

Cette année nous avons confectionné des repas variés. Les adolescent·es nous aident à mettre la table. Elles·ils débarrassent leur place, lavent leur vaisselle et la rangent.

Nous mettons en place un programme pour chaque soirée du vendredi. Celui-ci est discuté et imaginé avec les jeunes. A partir de 10 ans, les jeunes peuvent venir aux soirées du vendredi, avoir un programme les sécurise. Elles·ils peuvent discuter avec leurs parents et leur expliquer le programme. En grandissant, les jeunes élargissent leur cercle d'ami·es, leurs intérêts et leurs habitudes changent. Elles·ils commencent à devenir plus responsables et quittent petit à petit la MQCC. Nous sommes là pour les accompagner dans leur indépendance afin qu'elles·ils puissent s'émanciper de la meilleure des manières.

## **SORTIE À AQUAPARC**

Samedi 30 juin

9h – 20h

7♀ et 6♂

Les jeunes de la maison de quartier tiennent un stand crêpes lors de nos différentes fêtes de quartier afin de pouvoir financer une partie d'une sortie ou d'un projet. Nous les soutenons et les accompagnons dans leur démarche. C'est lors d'un repas durant l'accueil des vendredis que les jeunes ont décidé de partir en sortie à Aquaparc. C'est donc avec un groupe de jeunes que nous avons pris le train pour profiter des toboggans et des différentes piscines à Aquaparc. Une fois la journée terminée, nous sommes rentré·es en bateau, puis en train, sous un soleil radieux.

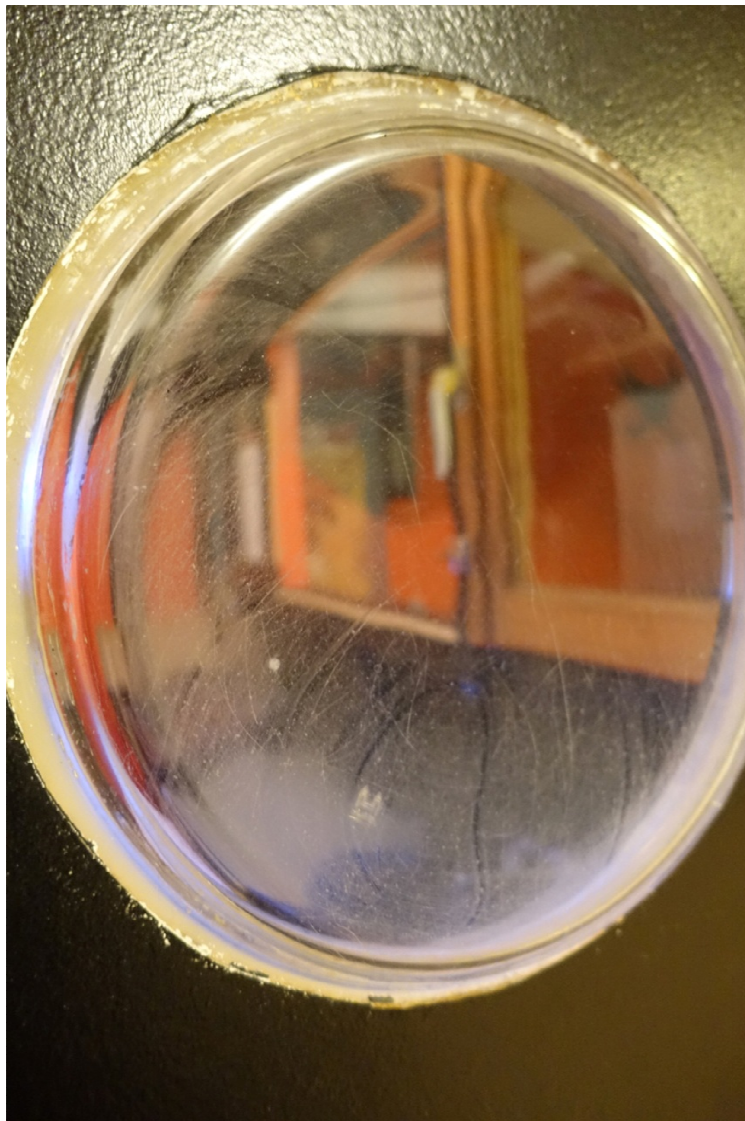
## SUIVI INDIVIDUEL

1 jeune

Nous sommes attentif·ves aux difficultés que rencontrent certains jeunes ; nous sommes également interpellé·es par des parents qui se font du souci pour leur enfant. Nous tentons de trouver des solutions avec les un·es et les autres.

Notre objectif principal est que les jeunes gardent un lien avec la MQCC. Il est important de les valoriser tout en gardant un cadre bien défini et compréhensible.

Nous proposons régulièrement des petits jobs aux jeunes du quartier.



## **RÉSEAU**

Nous participons au réseau Aubépine. Il est composé de professionnel·les du cycle de l'Aubépine, d'animateur·trices des maisons de quartier de Champel, Chausse-Coq et Plainpalais, de l'espace de rencontres et d'activités pour adolescent·es ATB et de travailleur·euses sociaux·ales hors murs du SEJ. Ce réseau se décline sous trois formes développées ci-dessous, à savoir : les repas du Sans-Souci, le collectif Sporto Allegre et le comité des fêtes.

Concernant Sporto Allegre, cinq moniteur·trices s'ajoutent au collectif et prêtent main forte tous les mercredis (trois sont spécifiquement engagés pour cet accueil, les deux autres sont des membres des équipes d'animation de la maison de quartier de Plainpalais et de la MQCC).

Ce réseau trouve sa raison d'être par le fait que les mêmes jeunes fréquentent ces différents lieux. C'est un endroit de discussion et d'actions collectives. A travers nos échanges sur des problématiques concernant les jeunes ou sur des situations difficiles, ce réseau nous permet d'élargir notre connaissance des dispositifs et expériences en place, qui peuvent être utiles quand nous recherchons des solutions.

Le côté pratique (faire ensemble sur le terrain) et la visibilité de notre réseau entraînent de manière naturelle une cohérence dans nos attitudes, nos propos et les solutions proposées. Cela facilite grandement notre travail au quotidien face à des adolescent·es qui testent le cadre. Il est très important pour ce réseau d'avoir des actions pratiques et collectives. Des propositions sont présentées par une ou plusieurs personnes actives dans ce réseau. Nous prenons le temps d'en discuter, d'en évaluer la pertinence, ainsi que l'investissement nécessaire à leur réalisation. Chaque membre reste libre de s'engager et de choisir l'investissement approprié à sa situation. Ce fonctionnement nous permet également de développer des activités dont la charge serait trop lourde pour une seule entité.

### **Les repas du Sans-Souci**

6 vendredis

11h30 – 13h30

9♀ et 10♂

La MQCC participe aux repas du Sans-Souci (espace d'accueil dévolu aux étudiant·es tenu par les conseiller·ères sociaux·ales du cycle de l'Aubépine). Chaque vendredi, un membre du réseau prend en charge le repas. Les élèves participent en faisant la sauce à salade, en mettant et en débarrassant les tables. Le repas coûte CHF 5.- par personne. Ces moments nous permettent

de créer du lien avec les élèves du cycle, qui souvent fréquentent également Sporto Allegre.

Les membres du réseau et parfois des enseignant·es se retrouvent chaque dernier vendredi du mois pour le repas. Ces rendez-vous mensuels nous permettent d'entretenir des liens avec nos partenaires et discuter des différentes problématiques communes.

### **Sporto allegre**

30 mercredis

13h30 à 16h00

5♀ et 31♂

Sporto Allegre s'adresse aux jeunes entre 10 et 18 ans. Cette activité se déroule sous forme d'accueil libre le mercredi après-midi dès la mi-septembre à la mi-mai. Elle est gratuite et ne nécessite aucune inscription. Les sports proposés sont : le football, le basket, le badminton, le ping-pong et le Parkour. D'autres sports et grands jeux viennent ponctuellement s'y ajouter. Nous organisons également des initiations avec des intervenant·es plusieurs fois par année ainsi que des tournois.

Le nombre de filles reste toujours inférieur à celui des garçons, toutefois nous réfléchissons continuellement à favoriser leur venue.

Afin de nous mettre à jour avec les nouvelles normes d'encadrement de la FASE, l'activité Parkour, considérée comme un sport « à risque », nécessite désormais un accord signé de la part des parents.

### **Fête de fin d'année**

Jeudi 21 juin

13h30 à 22h

485 personnes

Cette année, le comité des fêtes du cycle de l'Aubépine nous a contacté·es pour que nous participions à la fête de fin d'année du cycle.

Plusieurs collègues du réseau et deux animateur·trices de la maison de quartier ont participé à la fête. Durant l'après-midi, nous avons organisé un rallye. Chaque adulte tenait un poste pour les élèves qui sont venu·es participer par classe.

Le soir, pour l'ambiance de la fête, le comité des fêtes a organisé une boum ainsi que plusieurs animations. Les membres du réseau de l'Aubépine ont soutenu les professeur·es pour le bon déroulement de la fête.

Il est important pour nous de coopérer à ce type d'événements. Cela nous permet de découvrir les jeunes qui fréquentent la MQCC sous un autre angle et de faire connaître nos activités. Cette journée nous a également permis de rencontrer les enseignant·es du cycle et d'expliquer notre travail.

## **Fête de l'Escalade à l'Aubépine**

Mardi 11 décembre

13h30 à 22h

485 personnes

Suite à la fête de fin d'année qui s'est très bien déroulée, nous avons renouvelé la collaboration avec le comité des fêtes de l'Aubépine.

Après plusieurs réunions, nous avons décidé de proposer plusieurs animations : un défilé des élèves déguisé·es dans l'Aula du cycle, et des jeux dans chaque classe.

L'après-midi, nous avons participé au défilé en tant que jury et nous sommes passé·es dans les classes pour prendre les jeunes en photo.

Le soir, nous avons proposé un photomaton et avons projeté les photos que nous avons prises l'après-midi sur un écran.

Ces animations nous ont permis d'entrer en contact avec des jeunes que nous ne connaissons pas et de promouvoir nos activités.

Nous sommes de mieux en mieux considéré·es par les élèves et les enseignant·es et la collaboration se passe bien.

## **LES 18-25 ANS**

Lors de notre rencontre tripartite de 2017, la conseillère de direction du SEJ nous a transmis un des thèmes qui tient à cœur à la Ville de Genève, il s'agit de « l'attention portée aux jeunes adultes ».

La MQCC a peu d'activités destinées spécifiquement aux 18 - 25 ans, néanmoins les jeunes de cet âge sont bienvenu·es aux activités adultes et tout public.

Vous trouverez ci-dessous un texte qui recense les différentes propositions par et pour les jeunes qui ont eu lieu à la MQCC ces dernières années. Bien que ne concernant pas spécifiquement l'année 2018, il nous a semblé important de porter à votre connaissance ces projets divers et variés.

Selon les chiffres de la politique sociale de proximité (PSP), 751 jeunes adultes de 19-25 ans vivent dans le quartier Cité-Centre.

En 2018, un cours de théâtre est organisé spécifiquement pour cette tranche d'âge, il a accueilli 4 jeunes femmes entre 18 et 25 ans. Ce cours n'a pas repris en septembre 2018 faute de participant·es

Nous soutenons également les 18-25 dans la réalisation de projets, principalement par la mise à disposition de locaux ou de matériel, parfois un accompagnement plus soutenu se fait. Dans ce cadre, deux jeunes étudiants ont organisé quatre cafés philosophiques, ceci pour la réalisation de leur

travail de maturité. Chaque session a attiré une trentaine de personnes, principalement d'autres étudiant-es. Nous avons soutenu ce projet en mettant à disposition des locaux et du matériel. Les jeunes ont également pu imprimer leurs flyers à la MQCC.

Un autre jeune, participant aux cafés philosophique, a réalisé le tournage d'un film sur le Dadaïsme dans nos locaux, également dans le cadre de son travail de maturité.

Plusieurs fois par année, un jeune anime des soirées de présentations et d'échanges formateurs dans le cadre de l'organisation à but non lucratif YFU (Youth For Understanding). Cet organisme développe des programmes d'échanges interculturels pour les jeunes.

Nous accueillons également des activités indépendantes organisées par ou pour les jeunes. Nous prêtons nos locaux en échange d'un coup de main sous forme de participation à nos activités, comme par exemple la fête de la Première Feuille ou celle de la Saint Nicolas, ainsi que le rallye de l'Escalade. Le collectif « Audiography », un groupe de jeunes issu de la MQCC, a ainsi mis sur pied plusieurs soirées concerts et d'expos dans nos locaux. Ce collectif existe toujours et continue d'organiser des soirées dans d'autres lieux plus adaptés à leurs projets.

La Fédération d'Improvisation Genevoise utilise régulièrement nos locaux pour des entraînements hebdomadaires (16 filles et 15 garçons) ou des stages le week-end (6 filles et 10 garçons).

Notre activité « Aujourd'hui c'est jeudi » a été initialement pensée pour soutenir des étudiant-es en année de maturité dans la réalisation de leur travail de maturité. Cette animation permet aux jeunes de disposer de locaux, de matériel et de notre savoir-faire pour présenter au public une réalisation artistique et créative, que cela soit dans le cadre de leur formation scolaire ou d'un projet personnel ou collectif.

Depuis 2010, nous avons permis la réalisation d'une vingtaine d'événements : expositions, projections, spectacles, performances et concerts. 10 filles et 13 garçons ont organisé ces événements qui ont attiré un public de 45 personnes en moyenne.

Actuellement, nous avons besoin d'améliorer notre communication auprès des jeunes adultes sur les possibilités offertes par la MQCC.



## **ATELIER PÉRISCOLAIRE**

### **Théâtre**

5 mardis de novembre et décembre

16h à 17h30

6 à 9 ans

8♀ et 1♂

Professeure : Léonie Keller

Cette année, c'est le théâtre qui a été à l'œuvre ! En effet, le cours annuel n'ayant pas pu reprendre à la rentrée, nous avons pensé judicieux de le proposer sous forme d'ateliers de quelques séances afin de sensibiliser les enfants à cette pratique. L'atelier a affiché quasiment complet, ce qui nous permet de dire que c'est une réussite.

Les enfants ont pu s'initier à cette discipline à travers différents petits exercices. La fin du dernier atelier s'est ponctuée par une représentation ouverte aux parents. Nous espérons que cet atelier théâtre restera dans les esprits et qui sait, peut être qu'il drainera assez d'élèves pour en faire un cours annuel pour la rentrée 2019-2020.

## **TOUTES POPULATIONS ET ADULTES**

La MQCC est un lieu d'accueil pour toutes et tous.

L'esprit commun aux activités adultes et toute population repose sur la rencontre, le partage, l'expression culturelle et créative, ainsi que la participation.

Nous avons à cœur d'offrir un espace, un savoir-faire, des moyens techniques et la connaissance des réseaux locaux afin de permettre à chacun·e la concrétisation d'idées collectives ou personnelles.

L'implication des personnes, tant dans la construction que dans la réalisation des projets est très importante pour la MQCC, dont le rôle n'est pas de réaliser les idées amenées par les un·es et les autres, mais bien de les faire ensemble, dans un esprit de partage de compétences.

La MQCC se veut également garante d'une forme d'animation festive à l'échelle du quartier, permettant ainsi de favoriser la rencontre et les relations.

## **INFORMATION**

Nous jouons un rôle de relais de proximité, une de nos activités quotidiennes consiste à renseigner les gens sur des sujets divers.

Les habitant·es doivent pouvoir s'adresser à la MQCC pour obtenir des informations sur la vie du quartier, trouver des renseignements



lorsqu'elles·ils arrivent nouvellement dans le quartier ou se retrouvent confronté·es à des problèmes pratiques.

Lorsque nous ne pouvons pas répondre directement aux demandes, nous transmettons le nom d'une institution ou d'une association concernée par la question.

## **VOLLEYBALL AUTOGÉRÉ**

37 lundis

20h30 à 22h

4♀ et 5♂

Depuis plusieurs années, nous nous retrouvons de 20h30 à 22h dans la salle de gymnastique de l'école Ferdinand-Hodler pour jouer au volleyball, par équipes mixtes. Nous sommes un groupe de quadra-septuagénaires, ayant plaisir à bouger et à gagner, dans une ambiance détendue, où sueur et humour sont indissociables. Au-delà du sport, nous cultivons notre amitié aussi lors de « troisièmes mi-temps » montagnardes, toscanes et culinaires. L'année passée nous avons accueilli avec bonheur de nouveaux·elles joueur·ses, mais sommes encore à la recherche d'autres participant·es. Si vous lisez cette annonce, laissez-vous tenter, en solo ou en couple, au moins pour un essai gratuit ! Vous risquez d'être rapidement conquis·e par ce rendez-vous hebdomadaire, qui est devenu quasi impérieux pour chacun·e de nous.

Paolo Meda



## **AUJOURD'HUI C'EST JEUDI**

Initialement mise en place pour répondre à des demandes d'étudiant-es dans le cadre de leur travail de maturité, cette activité s'est progressivement élargie pour permettre à tout le monde de partager une passion ou un talent. La MQCC met à disposition du matériel technique, un savoir-faire et un soutien logistique pour permettre la réalisation de projets.

Ainsi, chacun-e peut saisir sa chance de présenter une exposition, se produire sur scène ou proposer tout autre talent créatif ou artistique.

Vous trouverez ci-dessous une description plus complète des soirées.

### **Apéro films d'animation par Peha et Larry Ol'**

Jeudi 15 mars

19h - 21h

28 personnes

Péha et Larry Ol' nous ont présenté leurs films d'animation. L'un utilise la 3D, signe des temps modernes ; l'autre préfère la 2D avec un côté désuet. Ces deux réalisateur·trices nous ont fait découvrir des histoires de science-fiction, quelquefois de notre quotidien, souvent un brin décalées ! Nous avons eu beaucoup de chance car leurs créations sont rarement montrées en public et difficilement visibles sur la toile !

### **Musique vénézuélienne**

Jeudi 3 mai

19h - 21h

30 personnes

Cette fois-ci, c'est en musique que notre traditionnel « Aujourd'hui c'est jeudi » a ravi tous les âges... Et pas des moindres puisque nous avons eu le plaisir d'accueillir une « ancienne » jeune du quartier et son groupe de musique latino-américaine, actuellement en étude au Conservatoire de musique de Genève.

### **Présentation de la place de jeux du parc des Bastions**

Jeudi 17 mai

18h30 – 20h30

6 personnes

A la suite de la mise en œuvre de la place de jeux du parc des Bastions et en collaboration avec le Service des écoles, nous avons proposé une présentation des plans lors d'un apéro convivial.

Roman Juon, membre du comité MQCC, a élaboré une maquette qui nous a permis de découvrir la place de jeux en 3 dimensions.

Puis, nous sommes allé-es visiter la place de jeux en travaux.

## **LE TOUR DU MONDE DU PETIT BLACK MOVIE**

Dimanche 28 janvier

14h - 17h

31 personnes

Suite au bilan de l'an passé, nous avons choisi un dimanche pour la projection des films d'animation du Tour du Monde du Petit Black Movie.

L'activité a démarré par la projection de quatorze films d'animation.

Nous nous sommes inspiré-es d'un des films pour le bricolage : fabrication et décoration de pantins articulés en carton.

Parallèlement, nous avons préparé du pain perdu pour le goûter.

L'après-midi s'est terminée par un goûter collectif et des échanges sur les films visionnés.

Cette activité fait partie de notre programme annuel d'activités pour les familles et le quartier ; comme d'autres activités pour ce public, les enfants dès 10 ans ne sont pas obligé-es d'être accompagné-es d'un adulte.

## **THÉ DANSANT À LA PATINOIRE DES BASTIONS**

Vendredi 23 février

16h - 19h

90 personnes

A l'occasion de la dernière ouverture de la saison de la patinoire des Bastions et en collaboration avec le SEJ, nous avons organisé un goûter, des jeux et une mini-disco pour finir en beauté la saison du patin sur la glace.

Les givrés-es étaient en nombre et l'ambiance très sympathique et conviviale.

## **PLAINE DE JEUNES**

28-29 avril

11h-18h

60 personnes

Dans le cadre d'un weekend organisé par la Ville et dédié à la jeunesse, les maisons de quartier du Centre-Ville se sont alliées pour tenir un stand avec différentes activités. Un porteur de paroles a sillonné le lieu samedi pour récolter des avis sur le sujet « les jeunes, c'était mieux avant ? », un atelier manuel a été animé par les Créateliers le dimanche, nous avons organisé des parties de pétanque et un stand d'informations. Une diffusion des trois courts-métrages « De Fil en Aiguille » présentant le travail des maisons de quartier a également été proposée au public durant le week-end.

Les diverses maisons de quartier se sont relayées pour accueillir le public, la MQCC y a participé le dimanche.

## **FESTIVAL DU LOCAL**

Samedi 14 avril

18h – 23h

80 personnes

Pour sa troisième édition, le festival du local a enthousiasmé les foules !

Le public est venu en nombre pour écouter et découvrir les utilisateur·trices du local musique de la MQCC. Des aîné·es aux jeunes mineur·es, une programmation éclectique a attiré tous les publics et toutes les générations. Certain·es sont venu·es écouter un groupe, d'autres sont resté·es toute la soirée. Le festival du local se déroule toujours dans une très bonne ambiance et son état d'esprit collectif lui présage un avenir plein de promesses. Nous reconduirons son organisation le même jour que notre assemblée générale l'année prochaine.

## **VACANCES D'AUTOMNE**

Du 22 au 24 octobre

14h-18h

5 personnes

25 octobre (sortie)

8h-18h

14 personnes

26 octobre

14h-22h

28 personnes

C'est un nouveau projet d'accueil que nous avons proposé pendant les vacances d'automne ! D'une part, nous souhaitons favoriser l'intergénérationnel dans le quartier et d'autre part, tester de nouvelles animations en vue de notre emménagement au Manège. C'est pourquoi nous avons choisi d'ouvrir la semaine d'octobre au tout public sous la forme d'accueil libre. Enfants, ados, adultes et familles ont eu l'occasion de se mélanger lors d'accueils les après-midi, d'une sortie aux salines de Bex en collaboration avec le secteur enfants et d'une soirée buffet canadien. Le public s'est montré enthousiaste et est venu en nombre. Nous avons eu plus de peine à attirer les aîné·es mais nous ne nous décourageons pas. La sortie du jeudi, tout comme la soirée du vendredi nous ont prouvé que le mélange des générations fonctionne bien et pourrait être une force pour ce quartier. L'intergénérationnel encourage la cohésion et le mieux vivre ensemble et favorise la solidarité entre les habitant·es. C'est de bonne augure pour de futures pistes d'accueil et d'activités au Manège.

## **SOIRÉE ADULTES KARAORKESTRE**

Samedi 3 novembre

21h - 24h30

50 personnes

La soirée Karaorkestre devient presque une tradition au mois de novembre à la MQCC. Nous avons la chance d'accueillir cet orchestre « live » depuis quatre ans maintenant. Un orchestre de luxe, unique en son genre, assuré par des musicien·nes professionnel·les qui reprennent vos chansons préférées et vous permettent de devenir la star de la soirée le temps d'une chanson.

Cette soirée attire des mélomanes fidèles qui reviennent d'année en année, mais également des curieux·ses. L'ambiance est à chaque fois garantie, à tel point que nous avons souvent du mal à y mettre un terme.

## **GOÛTER CONTÉ**

Samedi 24 novembre

16h - 18h

25 personnes

Pour cette 6<sup>ème</sup> édition, la Compagnie Chat de Bla nous a présenté son spectacle actuel « Sur le bout de la langue », avec Deirdre Foster et Cathy Sarr.

Ce spectacle propose de partir à la découverte des moyens de communication de notre espèce, comme de certains animaux.

Les conteuses ont partagé des contes populaires d'une rare justesse en ce qui concerne la parole, ceci en anglais, en français, en espagnol ou même en wolof.

Un entracte a permis aux enfants et adultes de se dégourdir les jambes et de goûter aux pâtisseries préparées par la MQCC pour l'occasion.

Lors de la 2<sup>ème</sup> partie, des enfants du public ont souhaité raconter quelques unes de leurs histoires.

## **RALLYE DE L'ESCALADE**

Mercredi 12 décembre

14h - 17h30

50 personnes

Nous avons organisé un rallye de l'Escalade pour les enfants des mercredis rigolos, ouvert aux habitant·es du quartier. La maison de quartier Le Spot et l'association Super Licorne ont également participé au rallye. Petit·es et grand·es sont parti·es à la recherche des Charlie dans la Vieille-Ville pour réaliser divers défis. De retour à la maison de quartier, nous avons cassé la traditionnelle marmite de l'Escalade.

Les différents Charlie ont été incarnés par des moniteur·trices de la MQCC ainsi que par certain·es comédien·nes du groupe d'improvisation théâtrale « les Déchaînés » ; ces dernier·ères répètent tous les mercredis à la MQCC et

c'est dans le cadre de nos échanges de services qu'elles·ils ont participé à cette activité.

## **LES SORTIES QUARTIER**

Une de nos priorités est de développer des activités avec les familles, ceci dans un esprit rassembleur.

Nous nous sommes demandé comment attirer également les personnes seules et c'est pour cette raison que nous avons modifié l'intitulé en "sortie de quartier", ouverte à toutes et tous.

### **Sortie à la neige**

Samedi 20 janvier

9h - 18h

50 personnes

La sortie Tobogganing que nous avons rebaptisée « sortie à la neige pour tous » a eu beaucoup de succès. Certain·es ont fait du tobogganing, d'autres sont allé·es se promener dans le village de Leysin sur les conseils avisés de Carole, notre présidente, qui nous a accueilli·es à la sortie du car.

Cette sortie permet aux habitant·es du quartier de se rencontrer. Les jeunes dès 10 ans ont eu la possibilité de venir non accompagné·es. Cela leur permet de découvrir l'autonomie tout en ayant la possibilité de venir en famille.

### **Sortie au fil du Rhône**

Dimanche 7 octobre

10h - 14h30

27 personnes

En ce début d'automne, nous avons proposé une promenade en bateau sur le Rhône, du quai des Moulins au barrage de Verbois.

Initialement prévue comme une journée entière avec des grillades et un pique-nique à Verbois, la météo maussade nous a contraint·es à raccourcir la journée : après un aller-retour en bateau, nous sommes parti·es pique-niquer au Parc Gourgas, la pluie ayant cessé.

Les adultes et les enfants ont apprécié cette excursion, les paysages sont magnifiques et le capitaine du bateau nous a donné moult explications sur la faune et la flore de cette région genevoise.

## **LES FÊTES DE QUARTIER**

Nous organisons plusieurs fois par année des fêtes de quartier qui rassemblent différents publics et permettent l'échange et le plaisir d'être ensemble. C'est l'occasion de collaborer avec les autres associations du quartier qui prennent part avec enthousiasme à nos événements. A l'échelle de notre quartier, ces manifestations populaires et conviviales permettent de développer d'autres projets collectifs et d'entendre les envies des habitant·es.

## **Fête de la première feuille**

Samedi 24 mars

11h30 - 16h30

500 personnes

C'est avec un magnifique soleil que notre fête de la première feuille, sur le thème des jardins, s'est déroulée.

La Fanfare Felue a accompagné le cortège des enfants qui a démarré de la Promenade Saint-Antoine pour arriver sur la Promenade de la Treille où la fête a commencé.

Monsieur le Sautier est venu fêter le bicentenaire de la première feuille et nous apprendre que celle-ci a éclos le jour de la fête. Il a également offert à chaque enfant une pièce en chocolat en cette occasion.

Les différentes associations du quartier ont largement contribué à la réussite de la fête. Les associations des parents d'élèves, du restaurant scolaire et des habitant·es ont proposé des stands de nourriture. L'association de la Crèche de la Madeleine a, elle, proposé un bricolage pour les petit·es et la Ludothèque a fait découvrir différents jeux.

La MQCC a proposé un atelier de sérigraphie, un photomaton et un bricolage sur le thème des jardins. Le public a pu découvrir la grande roue népalaise ainsi que la compagnie de cirque Makadam.

L'association des danses costumées nous a présenté certaines danses d'antan.

Les Scenators et les Donkey Shot ont assuré la partie musicale de la fête.

La classe 1132 du cycle de l'Aubépine a proposé des maquillages afin de financer son voyage d'étude.

Comme l'année passée, nous avons organisé une après-midi « pâtisserie » à la MQCC afin que les élèves de la classe d'alphabétisation 1159 puissent tenir un stand de nourriture et récolter des fonds pour leur voyage d'étude.

La MQCC prend en charge l'organisation, la coordination, tient la buvette de la fête et assume le coût financier.

## **Fête d'avant l'été**

Samedi 16 juin

16h - 20h

150 personnes

Sous le même format que l'an dernier, notre fête d'avant l'été combine un rallye et des concerts. C'est sous un soleil radieux et dans la bonne humeur que différents postes ont été proposés au public par le biais d'équipes de deux à cinq personnes. « Le petit groupe » et « Romain, Elliott & Sacha » ont assuré l'ambiance musicale. Les 1001 roues, la Ludothèque et l'association Cirquenbulle ont animé la fête. L'APECV et les préados de la MQCC ont tenu des stands de nourriture.





## **Fête de la Saint Nicolas et raclette associative**

Jeudi 6 décembre

16h - 18h30

100 personnes

18h - 22h

35 personnes

Habituellement, cette fête de quartier a lieu dans la rue Chausse-Coq dès la sortie de l'école.

Nous avons décidé en fin de matinée si la fête pouvait se dérouler à l'extérieur alors que la météo était mitigée ; nous nous sommes alors trouvé·es face à un dilemme météorologique : quel risque prendre ? Celui de faire une fête dehors, sous la pluie et avec peu de public ? Ou faire la fête à l'intérieur avec du monde alors que le ciel est bleu ?

Nous avons opté pour la 2<sup>ème</sup> option et lorsque le ciel s'est complètement dégagé, il était trop tard pour revenir en arrière.

Hormis le spectacle de feu, nous avons conservé toutes les animations. Nous avons réaménagé le 1<sup>er</sup> étage pour rendre la fête possible : le billard est devenu la table de bricolage, le coin bar s'est transformé en salle de concert, la grande salle s'est convertie en même temps en un bistrot permettant de visionner des dessins animés russes et de jouer au loto, ainsi qu'une salle d'attente pour rencontrer Saint Nicolas et le Père Fouettard. Ces deux personnages ont reçu les enfants dans une grotte spécialement aménagée dans notre local de rangement.

C'est le son de la kora qui nous a accompagné·es tout au long de la fête grâce au duo « Sebi et Adama ».

La fête s'est terminée par une boum pour les petit·es, animée par une jeune de la MQCC qui a fait ses premiers pas en tant que DJette.

Les comités des associations du quartier ont été invités à continuer la soirée autour d'une raclette au 2<sup>ème</sup> étage. Ce moment permet aux différent·es membres des comités de se rencontrer lors d'un moment convivial et informel.

## **PRÉSENCE QUARTIER**

En nous engageant avec les associations du quartier, nous affirmons notre volonté de défendre le mouvement associatif et de promouvoir la citoyenneté.

Le travail en réseau du quartier nous permet de nous tenir au courant des préoccupations et des initiatives développées dans le quartier.

Grâce à cette collaboration inter-associative, plusieurs fêtes et événements ont lieu dans le quartier Centre-Vieille-Ville. Les fêtes de quartier permettent également aux associations de faire connaître leurs missions et leur travail auprès du public.

Nous soutenons également les associations du quartier de façon logistique lorsqu'elles en expriment le besoin et dans la mesure de nos possibilités ; nous assistons par ailleurs aux assemblées générales des associations partenaires.

## **INAUGURATION DE LA PLACE DE JEUX DU PARC DES BASTIONS**

Le 4 juillet, nous avons inauguré la nouvelle place de jeux du parc des Bastions. Le réaménagement de la place de jeux a été l'objet d'une consultation lancée en 2011. La MQCC ainsi que d'autres associations de la Vieille-Ville ont participé activement à cette concertation pilotée par la Ville de Genève. Les travaux ont démarré au printemps 2018 et l'inauguration s'est déroulée le 4 juillet en présence des autorités de la Ville et des familles qui fréquentent la place de jeux.

## **LE PROJET MANÈGE**

Le 21 mars a eu lieu le vote du crédit pour la réhabilitation de l'ancien Manège. Celui-ci a été accepté à l'unanimité !

Les travaux ont débuté en octobre et ils devraient se terminer en juin 2020.

Les différentes associations (des parents d'élèves, des habitant-es, du restaurant scolaire, la crèche de la Madeleine, la ludothèque et la MQCC) se sont rencontrées à plusieurs reprises pour finaliser le document qui définit la gouvernance dans le Manège. Ce document a été expliqué à la Ville en novembre et nous continuons à travailler sur la gouvernance avec la Ville. Nous devons encore clarifier plusieurs points, notamment : la signalétique, les aspects juridiques et comptables, les accès et la communication. Nous avons formé différents groupes de travail sur ces sujets afin de nous permettre de finaliser ces propositions avec la Ville courant 2019.

L'association « Manège pour tous », dont Manuela Croizier et Roman Junon faisaient partie pour représenter la MQCC, a été dissoute en décembre pour laisser place à deux entités : le conseil de maison formé de représentant-es bénévoles de chaque association et une coordination opérationnelle qui regroupe un-e professionnel-le de chaque association. Ce sont Elisabeth Micheli et Caroline Cingria qui représentent la MQCC.

Ces deux entités forment un groupe appelé « gouvernance Manège ». Des représentant·es de la Ville font également partie de la gouvernance.

La coordination opérationnelle a rencontré la Direction du patrimoine bâti (DPBA) pour discuter des différents aménagements dans le Manège, dont la cuisine.

Nous sommes soucieux·ses du futur emménagement au Manège. C'est pourquoi nous anticipons et nous sommes allé·es, le 15 mai, rencontrer la maison de quartier Sous l'Etoile qui vient d'emménager dans ses nouveaux locaux. Celle-ci partage le bâtiment avec la commune, la ludothèque et un tea-room. Il nous a semblé important de rencontrer des membres du comité et de l'équipe afin qu'elles·ils nous expliquent quels ont été les points forts et les difficultés de leur projet.

Pascal Baumgartner, membre du comité de la MQCC, est en train de réaliser un film sur le Manège. Le fonds d'appui à la mise en œuvre de la politique de cohésion sociale en milieu urbain (FACS) géré par la FASe, a accepté de financer une partie de la réalisation du film.

Le travail pour le futur emménagement est conséquent et devient de plus en plus concret. Nous travaillons main dans la main, équipe et comité, afin de préparer ce changement de lieu le mieux possible.

## **LE JOURNAL DE QUARTIER**

Trimestriellement, le journal AHCVV paraît et est distribué dans le quartier, à 7'500 exemplaires. La logistique, l'édition et la coordination sont assurées par l'association des habitant·es.

La MQCC contribue au journal du quartier de deux manières : premièrement par une participation financière annuelle et deuxièmement, par la rédaction d'articles.

Il nous permet de mettre davantage en lumière nos activités, en plus de notre site Internet, de nos envois et des distributions dans les écoles du quartier.

## **LOCAUX ET MATÉRIEL**

### **LOCAL MUSIQUE**

30 utilisateur·trices

Pour tous les mélomanes, nous mettons gratuitement à disposition un local de musique pour des créneaux allant d'une à deux heures par semaine. Il est équipé d'amplis, d'un synthé, d'un micro et d'une batterie. Son utilisation est ouverte à toutes et tous mais destiné prioritairement aux mineur·es. Ces

dernier·ères peuvent en bénéficier pendant nos heures d'ouverture, contrairement aux adultes qui ont une clé.

En échange, nous demandons aux musicien·nes un coup de main lors d'un événement.

En 2018, la MQCC a, par exemple, accueilli les groupes suivants : « Les Safer Sax », « Désordres », « The Scenators », « Viagra Party », « Musique des Andes », « Elliot & Romain » ou encore « Ivan & Nicolas », pour ne citer qu'eux.

## **LOCAUX**

Événements publics/collectifs	100 journées ou soirées	6 heures	13 personnes
Événements privés	33 journées ou soirées	4 heures	20 personnes

Depuis de nombreuses années, la MQCC mutualise une partie de ses ressources (locaux et matériel).

Nous prêtons nos salles et certains de nos équipements à des associations, des collectifs, des compagnies artistiques, des classes d'écoles mais également à des particulier·ères. Pour les groupes, le prêt de salle est gratuit (sous forme d'échange de services) mais payant pour les particulier·ères qui organisent des événements privés comme des anniversaires ou des repas de famille.

Les prêts de salles peuvent être réguliers ou ponctuels, en fonction du projet et de la disponibilité de nos locaux et la durée est variable.

Les salles que nous mettons à disposition sont très sollicitées et répondent réellement à un besoin. Les activités de la MQCC priment sur les activités extérieures.

Parmi les groupes que nous avons accueillis, nous souhaitons mentionner les associations du quartier, l'association des Fêtes Costumées, les scouts, différents groupes d'improvisation théâtrale, des réunions de collégien·nes, des comédien·nes, des conteuses, le Bateau Lavoir, les entraînements pour la course de l'Escalade avec l'APECV, diverses répétitions de théâtre. Cette liste n'est bien évidemment pas exhaustive.

Des étudiants en année de maturité ont également utilisé nos locaux pour la réalisation de leur travail de maturité : mise sur pied de quatre cafés philosophiques et tournage d'un film.

## CLOS-BELMONT

C'est en fin d'année que nous avons appris que le terrain de Clos-Belmont est encore à notre disposition jusqu'en novembre 2021.

Nous nous réjouissons de cette bonne nouvelle qui nous permet de profiter encore deux ans de cet endroit insolite, avant qu'il ne soit transformé en logements pour une coopérative d'habitation.

Nous utilisons ce terrain pour nos activités, principalement pendant les mercredis et les centres aérés. Clos-Belmont est également mis à disposition pour les anniversaires d'enfants ou des repas de famille.

Des personnes issues du collectif « Herbes Vives » utilisent une modeste partie du terrain pour développer un jardin potager. En échange de cette mise à disposition, les jardinières nous rendent de menus services : arrosage, rangement des containers, signalisation d'éventuels dégâts.

C'est l'ABARC (Association pour un Baraquement d'Accueil et de Rencontre Communautaire) qui, dans le cadre de son programme d'insertion et de petits jobs pour jeunes, assume l'entretien courant et collabore avec nous pour l'installation du centre aéré.

## MATÉRIEL

Nous prêtons du matériel pour permettre à des groupes et des particulier·ères des réalisations collectives ou personnelles.



Parmi le matériel que nous avons prêté, nous souhaitons citer : des éclairages disco, du matériel de cuisine (thermos, fours à raclettes) du matériel de bricolage dont un décapeur thermique, des portemanteaux mobiles, notre jeu de loto et autres jeux de société, des marchepieds, des BDs et des DVDs.



# 5. COMPTES

## BILAN AU 31 DECEMBRE 2018

ACTIF	2018 CHF	2017 CHF
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités		
Caisse	3 929,35	5 633,45
Compte postal	35 882,84	32 581,40
	39 812,19	38 214,85
Autres créances et stocks		
Débiteurs usagers	4 456,60	4 491,05
Comptes courants et autres débiteurs	0,00	0,00
Stocks		
	4 456,60	4 491,05
Actifs transitoires		
Charges constatées d'avance	1 390,60	1 361,40
Produits à recevoir	0,00	0,00
	1 390,60	1 361,40
<b>Sous-total actif circulant</b>	<b>45 659,39</b>	<b>44 067,30</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Mobilier (Valeur Comptable Nette)		
Machines et matériel (VCN)		
Matériel informatique (VCN)		
Véhicules (VCN)		
Matériel audiovisuel (VCN)		
Equipement de bureau (VCN)		
	0,00	0,00
<b>Sous-total actif immobilisé</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>45 659,39</b>	<b>44 067,30</b>

## BILAN AU 31 DECEMBRE 2018

### PASSIF

2018  
CHF

2017  
CHF

#### Fonds étrangers

##### Engagements courants

Fournisseurs	0,00	0,00
Comptes courants	0,00	0,00
Créanciers sociaux (y/c salaires à payer)	369,10	941,75
Autres créanciers	0,00	0,00
Dépôts et cautions clés	1 540,00	1 050,00
	1 909,10	1 991,75

##### Engagements à court, moyen et long terme

Emprunts	0,00	0,00
----------	------	------

##### Provisions et fonds d'investissements

Provision débiteurs douteux	0,00	0,00
Provisions pour charges futures à caractère de réserve	0,00	0,00
Fonds d'investissements	0,00	0,00
	0,00	0,00

##### Passifs transitoires

Charges à payer	3 851,97	1 672,76
Charges estimées à payer	3 500,00	2 700,00
Produits reçus d'avance	0,00	0,00
	7 351,97	4 372,76

**Sous-total fonds étrangers**

**9 261,07**

**6 364,51**

#### Fonds propres

Fonds propres au 1er janvier	37 702,79	35 984,83
Résultat de l'exercice	-1 304,47	1 717,96
Fonds propres au 31 décembre	36 398,32	37 702,79

**Sous-total fonds propres**

**36 398,32**

**37 702,79**

**TOTAL DU PASSIF**

**45 659,39**

**44 067,30**

*(Signature)*  
*(Signature)*

## COMPTE DE PROFITS ET PERTES 2018

### RECETTES

	2018	Budget 2018	Comptes 2017
	CHF	CHF	CHF
Subvention cantonale non monétaire (pièce FASE)	151 426,30		159 460,60
Subventions cantonales monétaires	0,00		0,00
Subventions communales non monétaires (pièces FASE) salaires et valeur locative	432 434,40		426 472,00
Subventions communales monétaires	62 920,00	62 920	62 920,00
Dons Loterie romande	0,00		0,00
Autres subventions et dons	10 000,00		0,00
Subventions communales extraordinaire et culturelle	0,00		0,00
Participations des usagers	41 058,40	42 400	40 495,05
Produits des ventes	4 806,65	3 100	3 288,10
Dédommagements de tiers	121,00	0	130,00
Cotisations des membres	1 170,00	1 600	1 270,00
Autres contributions	100,00		0,00
Revenus des biens	980,00	1 300	1 410,00
Valeurs des charges payées par des tiers	10 909,00		11 005,00
Dissolution des fonds d'investissement	0,00		0,00
<b>Sous-total recettes</b>	<b>715 925,75</b>	<b>111 320,00</b>	<b>706 450,75</b>

### DEPENSES

	2018	Budget 2018	comptes 2017
	CHF	CHF	CHF
<b>Charges de personnel</b>			
Salaires payés par la FASE	374 010,90		374 537,55
Salaires payés par le centre	18 180,80	18 400,00	17 416,50
Charges sociales payées par la FASE	78 329,75		78 105,90
Charges sociales payées par le centre	2 051,65		2 038,10
Personnel remboursé à la FASE	3 108,50	3200,00	2 375,45
Autres charges de personnel payées par la FASE	0,00		0,00
Elimination redondances factures FASE	-7 768,05		-6 117,25
Autres charges de personnel payées par le centre	476,20	1500,00	2 245,30
	<b>468 389,75</b>	<b>23100,00</b>	<b>470 601,55</b>
<b>Biens et services</b>			
Fournitures de bureau, documentation	2 083,40		1 827,00
Mobilier, machines, véhicules	3 703,05		7 384,20
Energie et autres charges locatives	88,80		81,00
Valeur des charges payées par des tiers	0,00		0,00
Autres fournitures et marchandises	23 745,80		24 555,68
Entretien des immeubles	9 170,05	1200,00	14 397,55
Valeur de l'entretien locatif payé par des tiers	0,00		0,00
Entretien de l'objet mobilier	129,25		0,00
Loyers, fermages et redevances d'utilisation	8 532,16		7 098,46
Valeurs locatives des bâtiments payés par des tiers	139 105,00		138 304,00
Dédommagements	1 718,60		1 909,55
Prestations de service et honoraires	55 742,91		37 904,50
Frais association	3 460,00	2700,00	3 460,00
	<b>247 479,02</b>	<b>85 500,00</b>	<b>236 921,94</b>






**Amortissements et divers**

Amortissements ordinaires	0,00		0,00
Diminution de créances et divers	0,00		0,00
Constitution de fonds d'investissement	0,00		0,00
	0,00	0	0,00

**Impôts immobiliers**

	0,00	0	0,00
--	------	---	------

**Subventions redistribuées**

	0,00	0	0,00
--	------	---	------

<b>Sous-total charges</b>	<b>715 868,77</b>	<b>108 600,00</b>	<b>707 523,49</b>
---------------------------	-------------------	-------------------	-------------------

<b>Résultat de fonctionnement</b>	<b>56,98</b>	<b>2 720,00</b>	<b>-1 072,74</b>
-----------------------------------	--------------	-----------------	------------------

**Produits et charges exceptionnels**

Produits exceptionnels	0,00		4 000,00
Charges exceptionnelles	1 361,45		1 209,30
<b>Total éléments exceptionnels</b>	<b>-1 361,45</b>	<b>0,00</b>	<b>2 790,70</b>

<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>-1 304,47</b>	<b>2 720,00</b>	<b>1 717,96</b>
-------------------------------	------------------	-----------------	-----------------

*Jeunier*  
*Boul*

## **RAPPORT DU TRÉSORIER**

Après cinq ans de collaboration avec la fiduciaire Parini, notre organe de révision est désormais la Société fiduciaire et d'études fiscales Jean-Marc Enz. Cette dernière certifie que nos comptes sont tenus conformément aux dispositions du Code des Obligations, aux directives financières du plan comptable FASe / FCLR et à nos statuts.

L'exercice 2018 se solde avec une perte de CHF 1'304.47, que nous pouvons couvrir avec nos fonds propres, qui se montent désormais à CHF 36'398.32. Nos recettes propres sont de CHF 47'135.05, très proches de la valeur de l'an dernier.

La subvention municipale Ville de Genève pour 2018 a été de CHF. 62'920.-, identique à celle de l'année précédente.

Nous avons également bénéficié d'une subvention spéciale de CHF 10'000.- pour la réalisation d'un film réalisé par Pascal Baumgartner sur l'aventure du Manège, film dont la réalisation se poursuit bien entendu jusqu'à la fin des travaux, prévue pour l'automne 2020.

Quant aux dépenses propres, elles restent stables, signe tangible que tant l'équipe que le comité sont soucieux du bon usage des deniers publics.

Je saisis l'occasion de ce rapport pour adresser, au nom du comité et de l'équipe, nos plus vifs remerciements aux Autorités de la Ville et du Canton pour leurs généreuses subventions

Au nom de tout le comité, je remercie toutes·tous les membres de notre équipe pour leur souci permanent de toujours utiliser au mieux l'argent mis à leur disposition, et en tant que trésorier, j'adresse en mon nom personnel un merci tout particulier à Isabel, qui hormis les salaires, gère parfaitement toutes les entrées et sorties d'argent de notre maison de quartier.

Didier Roulet, trésorier

## Rapport des vérificatrices des comptes pour l'exercice 2018

Mesdames, Messieurs,

Conformément au mandat qui nous a été confié lors de l'Assemblée générale de l'Association de la Maison de quartier Chausse-Coq qui s'est tenue le 14 avril 2018, nous avons procédé à la vérification des comptes qui nous ont été présentés pour l'exercice 2018 arrêté au 31 décembre 2018.

L'estimation des divers éléments figurant à l'actif et au passif du bilan n'appelle pas de commentaires particuliers et reflète bien la situation de l'association telle qu'elle nous est connue.

Tous les livres, comptes bancaires et postaux ont été mis à notre disposition. Nos divers contrôles nous permettent de conclure à la régularité des écritures que nous avons vérifiées par plusieurs sondages au moyen des pièces justificatives.

Nous basant sur le résultat de nos vérifications, nous vous proposons d'approuver les comptes de l'exercice, de donner décharge au Comité et au trésorier pour leur bonne gestion en leur adressant nos remerciements pour la précision de leur travail.

Genève, le 4 mars 2019

Les vérificatrices des comptes

Sabine SCHEMEL



Natacha VECCHIO



# SOCIETE FIDUCIAIRE ET D'ETUDES FISCALES



YVES BOURQUIN  
EXPERT-REVISEUR AGREE

GENEVE

## RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION SUR LE CONTROLE RESTREINT A L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DES MEMBRES DE L'ASSOCIATION DE LA MAISON DE QUARTIER CHAUSSE-COQ

GENEVE

Mesdames et Messieurs les membres,

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes, annexe) de l'Association de la Maison de Quartier Chausse-Coq, Genève pour l'exercice arrêté au **31 décembre 2018**.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Nous avons constaté que les exigences légales et les directives FASe/FCLR relatives à la tenue des états financiers sont respectées.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 22 février 2019

SOCIETE FIDUCIAIRE ET D'ETUDES FISCALES

  
Yves BOURQUIN  
Expert-réviseur agréé  
Réviseur responsable

### Annexes :

Comptes annuels comprenant :

- Bilan au 31 décembre 2018 avec comparaison de l'exercice précédent
- Compte de profits et pertes de l'exercice 2018 avec comparaison de l'exercice précédent
- Annexe

6, RUE BONIVARD - CASE POSTALE 2148 - 1211 GENEVE 1 - TÉL. 022 732 88 00  
FAX 022 731 85 31 - CHE-105.991.641 TVA - E-MAIL: sfef@sfef.ch - INTERNET: www.sfef.ch

 **EXPERT  
SUISSE** Mitglied  
Membre  
Member  
EXPERT-REVISEUR AGREE

## 6. BILAN ET PERSPECTIVES

Les axes prioritaires sont établis conjointement par le comité de gestion et l'équipe d'animation et sont discutés chaque année lors d'une séance « bilan et priorités ». Les thèmes retenus sont ensuite développés par l'équipe d'animation qui propose des actions pour l'année scolaire suivante. Leur durée de validité est en principe de deux ans et les actions qui en découlent sont régulièrement évaluées et réajustées.

Notre soirée « bilan et priorités » a eu lieu le 7 février 2019. Nous avons commencé par une évaluation de nos activités, puis Claude Bodmer, coordinateur de la FCLR nous a rejoint-es pour nous aider à identifier et synthétiser nos futurs axes prioritaires.

Nous avons également invité Mme Nicole Cosseron, (responsable d'équipe à la maison de quartier de Carouge) à partager son expérience. En effet, il y a 10 ans, cette maison de quartier a emménagé dans de nouveaux locaux. Pour le déroulement de cette soirée, il nous a semblé important d'avoir des apports pratiques « trucs et astuces » d'une personne de terrain, qui bénéficie également d'une certaine distance temporelle avec un déménagement.

Nos axes prioritaires 2016-2018 sont arrivés à échéance à la fin de l'année scolaire 2017-2018. En voici le bilan :

### **LES ACTIVITÉS POUR LES PRÉADOLESCENT·ES :**

Nous avons ouvert notre accueil aux jeunes dès 10 ans. Un programme d'activités a été mis en place afin de les fidéliser et qu'elles-ils soient partie prenante des activités. Pour que les jeunes et leurs parents comprennent le principe de l'accueil libre, des flyers explicatifs ont été distribués dans les différentes écoles et C.O que fréquentent les jeunes du quartier. Il nous reste encore à traiter la communication auprès des jeunes qui utilisent beaucoup les réseaux sociaux. Nous sommes en train de réfléchir à la manière de rendre nos activités visibles à travers ces outils de communication. Nous sommes satisfait-es de cet axe, qui est en constante évolution et nous pouvons dire qu'il est en bonne voie.

### **DES ACTIVITÉS POUR LES FAMILLES :**

Nous avons proposé une sortie neige et une sortie d'automne pour les familles du quartier. Nous avons transformé nos activités familles en activités tout public, permettant ainsi aux personnes seules de prendre part à nos

animations. Nous avons atteint notre objectif. Nous sommes satisfait-es des activités proposées qui ont beaucoup de succès. Nous proposons également d'autres activités ponctuelles dans nos murs telles que le festival du Petit Black Movie ou le goûter conté.

## **LE TISSU ASSOCIATIF :**

Avec l'arrivée du Manège, notre projet de civiliste de quartier a un peu été mis de côté. Les démarches administratives ont été plus compliquées que prévu et nous reprendrons ce dossier afin de pouvoir engager un civiliste de quartier qui puisse nous aider pour le déménagement et l'emménagement au Manège. Nous souhaitons souligner que, outre le projet de civiliste de quartier, le projet Manège permettra de renforcer le tissu associatif. Les bénévoles et professionnel·les apprennent à mieux se connaître et nous constatons une grande solidarité et entraide entre les associations du quartier.

## **AXE PRIORITAIRE**

### **L'EMMÉNAGEMENT DE LA MQCC DANS L'ANCIEN MANÈGE**

Cet axe prioritaire n'est pas une nouveauté puisque nous l'avons déjà inscrit dans notre rapport d'activités 2017 comme « la grande préoccupation de ces prochaines années ». En 2019 et 2020, il devient donc tout légitimement l'enjeu principal auquel nous devons accorder un maximum de ressources en comptant sur l'implication des membres du comité et de l'équipe de la MQCC.

### **CONTEXTE ET PROBLÉMATIQUE**

A l'automne 2018, la réaffectation de l'Ancien Manège de la rue Piachaud entre finalement dans une phase concrète avec le début des travaux. Une date de remise des locaux est annoncée pour juin 2020, qui devrait permettre aux associations d'entamer une nouvelle année scolaire dans un environnement tout neuf.

Il est certain que notre emménagement entraînera un nombre considérable de changements, l'enjeu est maintenant d'identifier quelles adaptations nous devrions mettre en place.

Une réflexion sur les nouvelles possibilités doit s'organiser, et dans la mesure du possible, une évaluation des difficultés potentielles devrait s'effectuer ainsi qu'un travail de priorisation.

Il est important de tenir compte d'un aspect de double identité : la MQCC en tant que vecteur d'animation socioculturelle au service du quartier et la MQCC en tant que membre d'un collectif d'associations dont les missions sont similaires mais avec des spécificités pour chacune d'entre elles.

## **VISÉE ET INTENTIONNALITÉ**

Pour la MQCC, le Manège représente un outil d'animation socioculturelle permettant de nombreuses possibilités d'engagement citoyen, de collaboration et d'activités pour contribuer au mieux vivre ensemble dans le quartier. Nous souhaitons permettre à la collectivité de s'approprier ce bâtiment pour répondre aux besoins des habitant-es du quartier et sans aucun doute à une plus large population.

Nous devons rapidement organiser nos réflexions dans un esprit d'anticipation et de projection, nous permettant d'établir un échéancier dont le point de départ est notre installation au Manège.

## **MISE EN ŒUVRE ENVISAGÉE OU RÉALISÉE**

Dans notre rapport 2017, nous évoquons l'importance de nous former pour acquérir des outils en matière de gouvernance et de médiation. Cet aspect s'est concrétisé par un atelier sur la gouvernance partagée et l'autorité distribuée, animé par l'Instant Z.

Initiée par la MQCC, cette formation a été suivie par 16 personnes des différentes associations du quartier (membres de comité et des équipes de professionnel·les). La suite de ces travaux est actuellement en cours de réflexion et devrait sans aucun doute se mettre sur pied au cours de l'année 2019.

Nous nous sommes très vite rendu compte de l'augmentation de la charge de travail en lien avec l'avancement du chantier et nous avons sollicité le Département de la cohésion sociale et de la solidarité pour une augmentation d'un 10 % de poste d'animateur·trice socioculturel·le. Nous avons obtenu ce taux supplémentaire en janvier 2019 et nous remercions très sincèrement le département municipal.

Parmi nos réflexions futures, nous allons revisiter notre mission ainsi que les mises en œuvre de nos objectifs spécifiques tels que décrits dans notre projet associatif afin qu'elles soient en adéquation avec le projet Manège.

Lors de nos prochaines discussions, nous prendrons en compte les sujets mentionnés ci-dessous, cette liste n'est bien évidemment pas exhaustive :

- imaginer le transfert de nos activités actuelles au Manège ;
- réfléchir à l'organisation de l'équipe ;
- penser à la communication, l'accessibilité et la visibilité de la MQCC au Manège ;
- examiner les questions techniques en tenant compte du rythme des travaux de rénovation ;
- organiser le départ de la rue Chausse-Coq et l'arrivée à la rue Piachaud.

L'organisation de toutes ces discussions ainsi qu'une priorisation de tous ces thèmes seront effectuées rapidement.

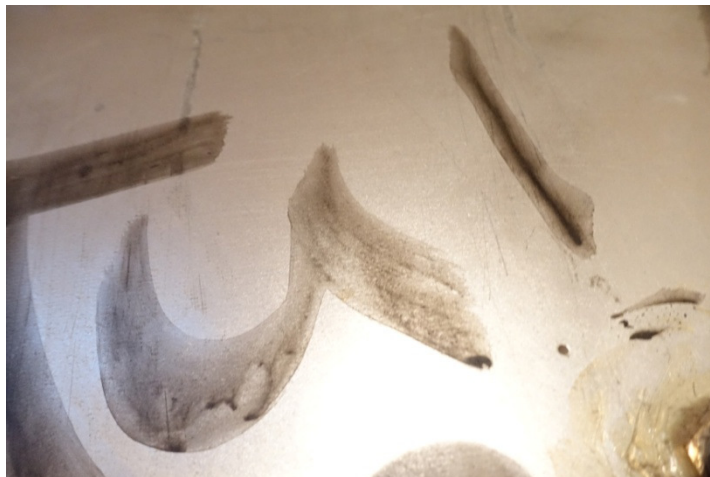
## **PROCESSUS D'ÉVALUATION**

L'évaluation doit être régulière et tenir compte d'indicateurs décrits dans notre projet associatif, tels que la participation, la créativité, la découverte et le plaisir.

Au fur et à mesure de l'avancement de nos réflexions, des ajustements seront apportés pour nous permettre de nous rapprocher au plus près de ce que nous avons l'intention de faire pour réussir cette nouvelle aventure de la MQCC et de manière plus générale, celle du quartier.

Mis à part cet axe prioritaire, la MQCC se donne de nombreuses autres priorités à plus court terme, tant pour mettre en œuvre ses activités « régulières » que pour les ajuster au mieux au contexte du quartier et des populations.

Le défi pour la MQCC est de réussir l'exercice de vivre son présent, tout en se projetant dans un avenir qui va métamorphoser ses habitudes





## 7. REMERCIEMENTS

Nous remercions très chaleureusement les membres de l'association et tous les bénévoles qui œuvrent au sein de notre maison de quartier.

Nous remercions également :

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève

La Fédération des Centres de Loisirs et de Rencontre

La Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle

L'Association des Habitants du Centre et de la Vieille-Ville

L'Association des Parents d'Elèves du Centre Ville

L'Association du restaurant scolaire Cité-Rive

L'Association de la Ludothèque de la Vieille-Ville

L'Association de la Madeleine

La directrice et les enseignant-es des écoles Ferdinand-Hodler et de la Maison des Petits de Saint-Antoine

Les cycles d'orientation de l'Aubépine, la Florence, la Gradelle et Bois Caran

L'ABARC

Le Service des Espaces Verts

La police du Bourg-de-Four et les îlotier·ères

Le Domaine public et les agent-es de sécurité municipaux

La patinoire des Bastions

Et surtout, toutes celles et ceux qui ont contribué avec enthousiasme et persévérance à la réalisation des projets de la MQCC.

La première personne qui aura lu ce rapport du début à la fin et qui sera la première à s'annoncer à la MQCC, gagnera un tee-shirt. La·le gagnant-e sera annoncé-e lors de notre AG.

Les membres du personnel ou du comité de gestion, ainsi que leurs familles, ne peuvent pas participer à ce concours.



# PROJET ASSOCIATIF

